



**FAMÍLJA**  
- TRATTORIA -

# Jedálny lístok

## PREDJEDLÁ / ANTIPASTY

### Antipasti misti

(prosciutto crudo, speck, salama Milano, salama spinata Romana, salama picanta Napoli, grana padano, pecorino romano, olivy, kapary, sušené paradajky, pečivo z našej pece) /\*1,7/

300g **14,90 €**

### Bruschetta

(domáce bazalkové pesto, cherry paradajky, parmezán) /\*1,7/

200g **7,50 €**

### Hovädzí tatarák

(hovädzia sviečkovica, vaječné žltko, dijonská horčica, chlebík z našej pece na olivovom oleji)

- podávané bez tepelnej úpravy /\*1,3,10/

120g **12,50 €**

### Tanier slovenských a zahraničných syrov

(čerstvý ovčí syr a halloumi od farmára, grana padano, gorgonzola, vyzretý ovčí syr pecorino, kozí syr s ušľachtilou plesňou, paradajkový džem, olivy, pečivo z našej pece) /\*1,7/

300g **14,90 €**

### Pražené slané mandle /\*8/

60g **5,50 €**

## POLIEVKY

### Silný hovädzí / slepačí vývar od nášho farmára

(rezance, trhané mäso, zelenina) /\*1,3/

0,25l **4,50 €**

### Paradajková z pečených paradajok s bazalkou

(parmezán, olivový olej) /\*7/

0,25l **4,50 €**

### Sezónna polievka

0,25l **4,50 €**

## ŠALÁTY

### Cesár šalát s grilovaným kuracími prsiami

(grilovaná slaninka, vajce, parmezán, tradičný domáci dresing, pečivo z našej pece) /\*3,4,7/

150g/350g **12,50 €**

### Família listový šalát s avokádom a quinoou

(listový šalát, cherry paradajky, lupene mrkví, olivy, kapary, francúzske vinaigrette, pečivo z našej pece) /\*10/

250g **9,50 €**

- s kuracími prsiami, sušenými paradajkami a sézamom /\*10,11/

150g **12,50 €**

- s grilovaným kozím syrom, marínovanou cviklou, špenátom, paradajkový džem, balsamicovo medový vinaigrette, čerstvé ovocie /\*7/

100g **12,90 €**

- s hovädzou sviečkovicou a parmezánom /\*7,10/

100g **16,90 €**

- s lososom, strateným vajíčkom a baby špenátom /\*4,10/

150g **17,90 €**

## DOMÁCE RUČNE VYRÁBANÉ CESTOVINY

### Linguine aglio olio e peperoncino

(cesnak, olivový olej, petržlenová vnať, čili, parmezán) /\*1,3/

300g **10,90 €**

- s kuracími prsiami

100g **12,90 €**

- s tigrími krevetami, maslom, baby špenátom a cherry paradajkami /\*2,7/

80g **16,50 €**

### Gnocchi con formaggio di capra e verdure ai pistacchi

(omáčka z kozieho syru, mladý hrášok, čerstvý špenát, cherry paradajky, bazalkové pesto, pistácie) /\*1,3,7,8/

400g **12,50 €**

### Linguine alla carbonara

(pancetta, vaječné žltko, cesnak, maslo, víno, parmezán, čerstvé korenie) /\*1,3,7/

350g **12,90 €**

### Trecce con prosciutto crudo

(cherry paradajky, cuketa, maslo, biele víno, petržlenová vnať, čerstvé čili parmezán) /\*1,3,7/

350g **12,50 €**

### Gigli con pollo provenzale

(kuracie prsia, čerstvé bylinky, sušené a čerstvé cherry paradajky, smotana, parmezán) /\*1,3,7/

100g/400g **12,90 €**

### Tagliatelle al ragù di maiale

(bravčová panenka, hrívové ragú s dubákmi, biele víno, maslo, bylinky, čili, cesnak, parmezán) /\*1,3,7/

100g/350g **13,90 €**

- s hovädzou sviečkovicou

100g/350g **16,90 €**

## KRÉMOVÉ RISOTTO

<b>Risotto Verdure s čerstvou sezónnou zeleninou a parmezánom</b> (cherry paradajky, cuketa, brokolica, cukrový hrášok, maslo, rukola) /*7/	380g	<b>11,50 €</b>
<b>Risotto Funghi s dubákmi</b> (hríby, dubáky, parmezán, maslo, rukola) /*7/	380g	<b>11,90 €</b>
<b>Risotto ai Gamberetti e verdure</b> (tigrie krevety, cuketa, cukrový hrášok, biele víno, čili, parmezán, maslo) /*2,7/	400g	<b>16,90 €</b>
<b>Risotto con pollo</b> (kuracie prsia, baby špenát, sušené a čerstvé cherry paradajky, maslo) /*7/	150g/400g	<b>14,90 €</b>
<b>Risotto ai funghi e filetto di maiale</b> (hríby, dubáky, sous vide bravčová panenka, maslo, parmezán) /*7/	150g/400g	<b>15,50 €</b>

## ČERSTVÉ RYBY

<b>Losos Genovese</b> (grilovaný losos, čerstvé gnoch s domácim bazalkovým pestom, čerstvý špenát, cherry paradajky, grilovaný mangold, maslo) /*4,7/	150g/450g	<b>20,90 €</b>
<b>Zubáč Provenzale na masle s kalamata olivami a zeleninou</b> (filet zubáča na masle, čerstvé bylinky, konfitovaný zemiak, grilovaná zelenina, pak choi, kalamata olivy, citrón) /*4,7/	150g/450g	<b>19,90 €</b>
<b>Tigrie krevety piri piri</b> (grilované krevety, maslo, čili, grilovaná zelenina, čerstvé pečivo z našej pece) /*2,7/	80g/320g	<b>16,90 €</b>

## GRIL & HOVÄDZIE STEAKY

*od nášho farmára (Farma Pavlice) wet aged (21dní) a hydina z farmy Majer, Veľké Zálužie (welfare chov)*

<b>Grilovaný Losos</b> /*4/	150g	<b>15,90 €</b>
<b>Grilovaná bravčová panenka</b>	150g	<b>12,50 €</b>
<b>Farmárske slovenské kuracie prsia</b>	150g	<b>12,50 €</b>
<b>Steak z hovädzej sviečkovice*</b>	200g	<b>25,90 €</b>
<b>Steak z vysokého roštenca (Rib eye)*</b>	200g	<b>23,90 €</b>

\*podľa dostupnosti

## PRÍLOHY 180g

- grilované baby zemiaky s bylinkami	3,30 €
- dusená ryža	3,30 €
- konfitované baby zemiaky na masle /*7/	3,30 €
- zemiakové hranolky	3,30 €
- grilovaná sezónna zelenina, čerstvý špenát, olivový olej	4,90 €
- miešaný sezónny šalát (listová zelenina, sezónna zelenina, vinaigrette) /*10/ 150g	4,50 €

## TEPLÉ OMÁČKY 50g

- demi glace, prípravovaná 48h
- krémová-dubáková /*7/
- zo zeleného korenia /*7/

## STUDENÉ OMÁČKY 40g

- tatarská omáčka /*3,7/	1,90 €
- kečup	1,90 €
- barbáre /*6/	1,90 €

## STREETFOOD

### Hovädzí burger Família

(domáca mayo, zelenina, dvojitý syr cheddar, grilovaná slanina, cibuľa, jalapeños papričky na vyžiadanie) podávame s hranolkami / grilované zemiaky /*1,3,6,7,11/	160g/400g	<b>13,90 €</b>
---	-----------	----------------

### Burger s trhaným bravčovým mäsom

(syr cheddar, barbáre, tatarák z kyslej uhorky, slanina, volské oko, coleslaw) podávame s hranolkami / grilované zemiaky /*1,3,6,7,11/	150g/400g	<b>13,50 €</b>
--	-----------	----------------

### Veggie burger s vyzretým kozím syrom a grilovanou zeleninou

(kozí syr s ušľachtilou plesňou, domáca mayo, grilovaná zelenina, rukolla, paradajkový džem) podávame s hranolkami / grilované zemiaky /*1,3,6,7,11/	400g	<b>13,70 €</b>
--	------	----------------

*Vyber si omáčku ku svojmu burgru, ktoré si vlastnoručne vyrábame  
domáca miešaná tatarka, originálna varená barbáre omáčka z coly, 100% kečup*

# PIZZA

## **Pizza Grissini**

pizza štangle s olivovým olejom a morskou soľou 4ks /\*1/

200g **3,90 €**

## **Margherita**

pomodoro, mozzarella fior di latte, bazalka /\*1,7/

400g **8,50 €**

## **Vegetariana**

pomororo, mozzarella fior di latte, cuketa, cherry paradajky, olivy, artičoky /\*1,7/

450g **11,50 €**

## **Italia**

Pomodoro, mozzarella fior di latte, grana padano, ricotta, cherry paradajky, rukolla /\*1,7/

450g **11,50 €**

## **Prosciutto Cotto e Funghi**

pomororo, mozzarella fior di latte, prosciutto šunka, šampiňóny /\*1,7/

450g **11,90 €**

## **4Formaggi**

pomororo, mozzarella fior di latte, ricotta, gorgonzola, grana padano /\*1,7/

450g **11,90 €**

## **Calzone**

pomororo, mozzarella fior di latte, prosciutto šunka, šampiňóny, artičoky /\*1,7/



450g **11,90 €**

## **Tonno Cipolle e Oliva**

pomodoro, mozzarella fior di latte, tuniak, olivy, cibuľa /\*1,4,7/



450g **11,90 €**

## **Pancetta e gorgonzolla**

pomodoro, mozzarella fior di latte, pancetta, gorgonzola, pikantné papričky /\*1,7/



450g **12,50 €**

## **Milano**

pomodoro, mozzarella fior di latte, saláma Milano, gorgonzola, rukolla /\*1,7/

450g **12,50 €**

## **Prosciutto Crudo**

pomodoro, mozzarella fior di latte, prosciutto crudo, grana padano, rukolla /\*1,7/

450g **12,90 €**

## **Delicata piccante**

pomodoro, mozzarella fior di latte, salamino piccanta Napoli, gorgonzola, ricotta, cherry paradajky, pikantné papričky, rukolla /\*1,7/



500g **13,50 €**

## **Família**

pomodoro, mozzarella fior di latte, prosciutto crudo, ricotta, grana padano, cherry paradajky, rukolla /\*1,7/

500g **14,50 €**

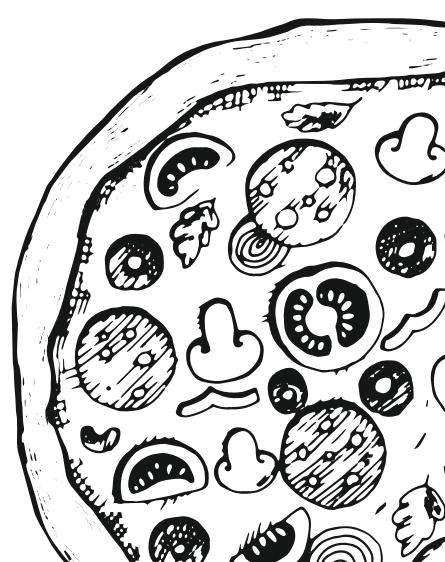
## **Gamberi**

pomodoro, mozzarella fior di latte, tigrie krevety, cherry paradajky, bazalkové pesto, rukolla, čili /\*1,7/

450g **15,50 €**

**Príloha na viac je účtovaná poplatkom 2,90 €**

\* čili papričky - štiplavé  
- extra štiplavé



## REGIONÁLNA KUCHYŇA

**Šnicel z bravčovej panenky, domáci majonézový šalát** /\*1,3,7,10/ 150g/400g **15,90 €**

### Pečené koleno od nášho Farmára

(pomaly pečené koleno 12h, podávame vykostené, potierané domácou barbacue omáčkou, coleslaw šalát, uhorka, strúhaný chren, grilované zemiaky alebo pečivo z našej pece, domáca medová horčica) /\*6,10/ 800g/550g **17,90 €**

### Jelení chrbát s omáčkou z pečených sliviek, čokolády s Cabernet Sauvignon, štuchané zemiaky so slaninkou

(sous vide jelení chrbát, slivková omáčka s redukciami cabernetu - šalaperská hora od KP a belgickej čokolády, petržlenové pyré) /\*7/ 180g/450g **23,90 €**



## DETSKÉ MENU

### Kuracie farmárske prsia

(sezónna zelenina, prírodná omáčka, hranolčeky/zemiačiky/dusená ryža) /\*7/ 90g/200g **7,50 €**

### Čerstvé cestoviny

(cestoviny podľa výberu, omáčka zo zrelých paradajok, bazalka, parmezán) /\*1,3,7/ 250g **7,50 €**

### Kurací rezník

(hranolčeky/zemiačiky/dusená ryža, kompot) /\*1,3,7/ 90g/250g **7,50 €**

## DOMÁCE SLADKOSTI

**Horúca čokoládová tortička z 54% čokolády s ľadovým vanilkovým krémom**  
(pyré z lesného ovocia, krémová zmrzlina s vanilkovým strukom, čerstvé ovocie) /\*1,3,7/ 180g **6,90 €**

### Palacinky s domácim džemom a šľahačkou

(domáci varený džem, čerstvá šľahačka, čerstvé ovocie) /\*1,3,7/ 250g **6,50 €**

### Tiramisu

(tiramisu, espresso, mascarpone, kakao, čerstvé ovocie) /\*1,3,7/ 150g **5,50 €**

Zákusky podľa dennej ponuky /\*1,3,7/ 120g **3,90 €**

*Usporiadavame rodinné oslavu, pracovné stretnutia.  
V prípade záujmu nás oslovote na mieste alebo kontaktujte  
na tel. č. 0918 066 500*

*Svoj stôl si môžete rezervovať na našej stránke [www.familja.sk/rezervacie](http://www.familja.sk/rezervacie)  
alebo mailom: rezervacie@familja.sk*



\*Neodporúča sa, aby tepelne nespracované mäso a vajcia konzumovali deti, tehotné, dojčiace ženy a osoby s oslabenou imunitou.

Gramáže  
150g / 400g  
- prvý údaj uvádzá minimálnu váhu mäsovej zložky v surovom stave.  
- druhý údaj uvádzá minimálne množstvo hotového pokrmu celkom.

Váha pokrmov a príloh zhotovených jedál je uvedené minimálne množstvo v hotovom stave.

Váha mäsa v sekcií Gril je uvedená v surovom stave.

Spolupracujeme výlučne so slovenskými dodávateľmi. Používame suroviny od lokálnych výrobcov z fariem, ktoré majú svoju produkučiu pod drobnohľadom od narodenia až po Vásť tanier.

\*Obsahuje alergénne látky

Zoznam alergénov:

1. Obiliny	6. Sojové zrná	11. Sézamové semená
2. Kôrovce	7. Mlieko	12. Oxid siričitý a siričitaný
3. Vajcia	8. Orechy	13. Vlčí bôb
4. Ryby	9. Zeler	14. Mäkkýše
5. Arašidy	10. Horčica	

Jedálny lístok zostavil Branislav Vydra s kolektívom kuchyne.  
Platný od 01.10.2023

